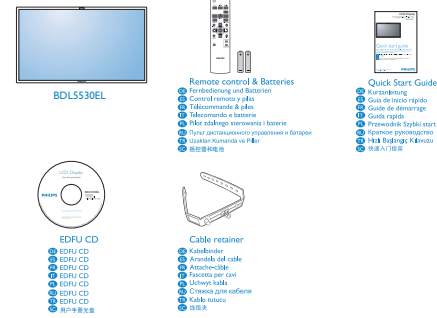


Box contents/Lieferumfang/Contenido de la caja/Ce qui se trouve dans la boîte/
Contenuto della confezione/Co jest zawarte/Что в коробке/ Kutuda neler var/
包装内的物品清单



Cable box/Kabelbox/Caja de cables/
Boîte des câbles/Confezione dei cavi/
Pudełko z kablami/Коробка с кабелями/
Kablo kutusu/线缆盒

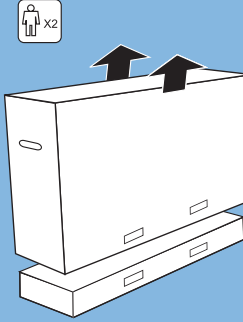
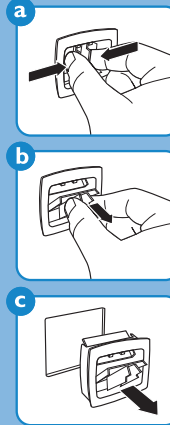
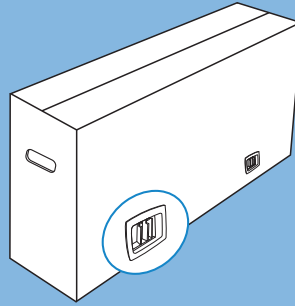


What else you'll need/Was Sie sonst benötigen/
Requisitos/Ce dont vous aurez aussi besoin/
Cos'altro è necessario/Co jeszcze jest potrzebne/
Что нужно еще/Баска неуге илугар дуласакснуг/
您所需要的其他物品



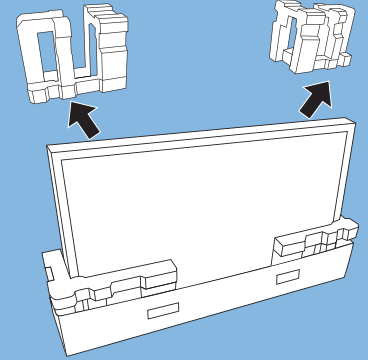
1 Remove the clips by following these steps.

- 1 Entfernen Sie die Clips mit den folgenden Schritten.
- 2 Siga estos pasos para extraer los sujetadores.
- 3 Suivez ces étapes pour sortir les attaches.
- 4 Attenersi alle fasi che seguono per estrarre i fermagli.
- 5 Zastosuj się do poniższych wskazówek w celu zdjęcia zamknięć.
- 6 Выполните данные шаги, чтобы снять зажимы.
- 7 Kipsleri çıkarmak için bu adımları izleyin.
- 8 按照下列步骤取出夹子。



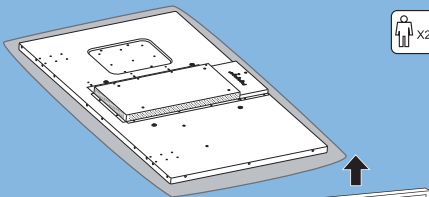
2 Remove the protective foam.

- 1 Die Polsterung herausnehmen.
- 2 Retirar las protecciones.
- 3 Sortir le coussinet.
- 4 Estrarre il cuscino.
- 5 Zdejmij zabezpieczenie.
- 6 Снять защитную прокладку.
- 7 Tamponları çıkarmak.
- 8 取出垫料。



3 Remove the LCD display from the box and place the display face-down on a soft, smooth surface, such as a newspaper, sheet or PE bag.

- 1 Nehmen Sie den LCD-Monitor aus der Verpackung und legen Sie ihn auf einer weichen, glatten Unterlage ab, z. B. einer Zeitung oder einer Plastiküte.
- 2 Extraiga el monitor LCD de la caja y colóquelo el monitor boca abajo sobre una superficie suave y uniforme, como un periódico o una bolsa de polietileno.
- 3 Sortez le moniteur LCD de la boîte et posez-le face vers le bas sur une surface douce et molle comme un journal ou un sac en plastique.
- 4 Rimuovere il monitor LCD dalla confezione e collocarlo a faccia in giù su una superficie morbida e piatta, come un quotidiano o una borsa di plastica PE.
- 5 Wyjmij monitor z pudełka i połóż go ekranem w dół na gładkiej powierzchni jak np. Gazeta czy folia.
- 6 Выньте LCD-монитор из коробки и поставьте его экраном вниз на мягкую и гладкую поверхность, например, на газету или полиэтиленовый пакет.
- 7 LCD monitoru kutudan çıkarın ve gazete ya da PE çantası gibi yumuşak ve düz bir yere yüzü aşağıya gelecek şekilde koyun.
- 8 从包装盒中取出液晶显示器并将显示器面朝下放在柔软且平滑的表面上，如报纸或防静电袋。

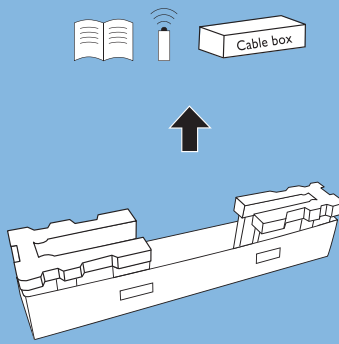


For wall mounting, please see next page.

- 1 Zur Wandmontage blättern Sie bitte eine Seite weiter.
- 2 Para realizar el montaje en pared, véase la página.
- 3 Pour une installation murale, veuillez tourner la page.
- 4 Fare riferimento alla pagina che segue per il montaggio su parete.
- 5 By zamontować na ścianie, proszę zobaczyć z drugiej strony kartki.
- 6 Для монтирования на стену, переворните страницу.
- 7 Duvara monte etmek için, lütfen sayfayı çevirin.
- 8 墙上安装，请翻至后页。

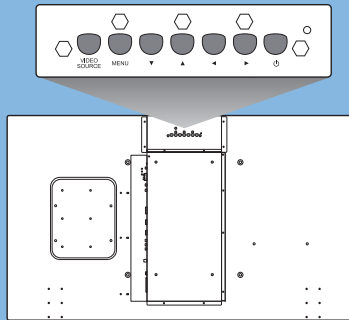
4 Remove accessories from the box.

- 1 Nehmen Sie das Zubehör aus der Verpackung.
- 2 Extraiga los accesorios de la caja.
- 3 Sortez les accessoires de la boîte.
- 4 Rimuovere gli accessori dalla confezione.
- 5 Wyjmij akcesoria z pudełka.
- 6 Выньте аксессуары из коробки.
- 7 Kutudaki aksesuarları çıkarın.
- 8 从包装盒中取出附件。



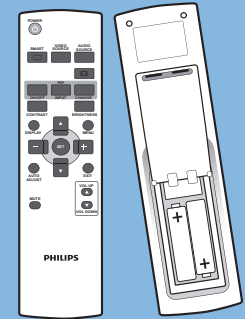
5 Connect the power cable, as well as any A/V cable needed, and switch the LCD display on.

- 1 Schließen Sie das Netzkabel sowie alle erforderlichen A/V-Kabel an, und schalten Sie den LCD-Monitor ein.
- 2 Conecte el cable de corriente, además de los cables A/V necesarios y encienda el monitor LCD.
- 3 Branchez le câble d'alimentation, ainsi que tout câble A/V nécessaire, et allumez le moniteur LCD.
- 4 Collegare il cavo di alimentazione e tutti gli eventuali cavi A/V richiesti, quindi accendere il monitor LCD.
- 5 Podłącz kabel zasilający i wszelkie kable audio-wideo, a następnie włącz monitor LCD.
- 6 Подключите кабель питания, а также все необходимые аудио/видеокабели, и включите LCD-монитор.
- 7 Güç kablosunun yanı sıra gereken her A/V kablосunu bağlayıp LCD monitorü açın.
- 8 连接电源线以及所需的任何 A/V 线缆，然后打开显示器。



6 Place the batteries in the remote control.

- 1 Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein.
- 2 Coloque las pilas en el control remoto.
- 3 Mettez les piles dans la télécommande.
- 4 Mettere le batterie nel telecomando.
- 5 Włóż baterie do pilota.
- 6 Установите батареи в ПДУ.
- 7 Pilleri uzaktan kumandaya yerleştirin.
- 8 将电池放入遥控器中。



Rear connectors./Rückwärtige Anschlüsse./
Conectores traseros./Connecteurs arrières./
Connettori della parte posteriore./Podłączenia z tyłu./
Задние разъемы./Arka konektörler./后面接口。

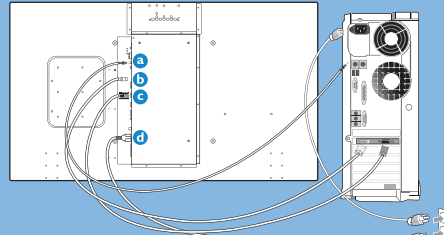
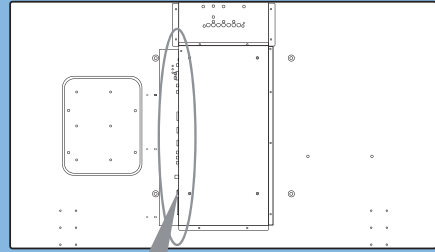
Connect to PC./PC-Verbindung./Conexión con la PC./
Connectez à un PC./Collegamento al PC./
Podłącz do komputera./Подключение к ПК./
PC'ye bağlayın./连接至PC。



Wall mounting./Wandmontage./Montaje en pared./
Installation murale./Montaggio su parete./
Montowanie na ścianie./Монтирование на стену./
Duvara monte etme./墙上安装。

LCD Display

Monitor LCD / Monitor LCD / LCD-Monitor / Monitor
LCD / LCD监视器 / PK-монитор / LCD-монитором
BDL5530EL



Audio In(not included)
☐ Audiokabel (nicht integriert)
☐ Cable de entrada de audio (cable no incluido)
☐ Entrée audio (non fournie)
☐ Input audio (non inclus)
☐ Wpływ audio (nie dostarczone)
☐ Аудиовход (не включен)
☐ Ses Girişi (dahil değildir)
☐ 音频输入 (不包括)



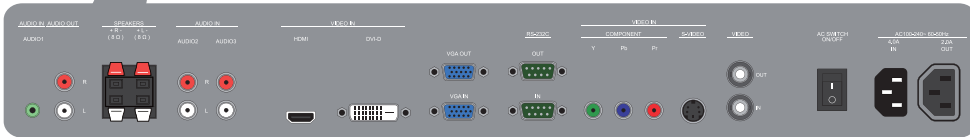
HDMI(not included)
☐ HDMI-Kabel (nicht integriert)
☐ Cable HDMI(cable no incluido)
☐ HDMI (non fournie)
☐ HDMI (non inclus)
☐ HDMI (nie dostarczone)
☐ HDMI (не включен)
☐ HDMI (dahil değildir)
☐ HDMI (不包括)



VGA
☐ VGA
☐ Cable VGA
☐ VGA
☐ VGA
☐ VGA
☐ VGA
☐ VGA



AC IN
☐ Stromkabel
☐ Cable de entrada CA
☐ Entree AC
☐ Ingress CA
☐ Wpływ na zasilanie
☐ AC IN
☐ AC IN
☐ 交流输入

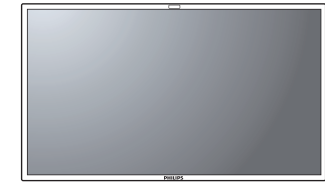


When mounting the LCD display on the wall, please consult a professional technician to ensure correct installation.
 The manufacturer accepts no liability for damage caused through improper installation.
 ① Lassen Sie sich bei der Wandmontage des LCD-Monitors von einem sachkundigen Techniker unterstützen.
 Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Installationen, die nicht von sachkundigen Technikern ausgeführt wurden.
 ② Cuando se instale el monitor LCD en una pared, consulte a un técnico profesional para realizar una instalación adecuada.
 El fabricante no será responsable de instalaciones no realizadas por un técnico profesional.
 ③ Lorsque vous installez le moniteur LCD sur un mur, veuillez consulter un technicien qualifié pour une installation correcte.
 Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les installations qui n'ont pas été effectuées par un technicien qualifié.
 ④ Quando si installa il monitor LCD su parete, consultare un professionista per eseguire l'installazione in modo appropriato.
 Il produttore non accetta alcuna responsabilità per installazioni che non siano state eseguite da professionisti.
 ⑤ Proszę zwrócić się o pomoc do technika, w celu instalacji na ścianie.
 Producent nie przyjmuje odpowiedzialności za montaż nie przeprowadzony przez profesjonalnego technika.
 ⑥ При установке LCD-монитора на стену проконсультируйтесь с профессиональным техником.
 Производитель не несет ответственности за установку, выполненную не профессиональным техником.
 ⑦ LCD monitori duvara takarken, oluştun montaj için bilfen profesyonel bir teknisyene danışın.
 Profesyonel bir teknisyen tarafından monte edilmemesi durumunda üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez.
 ⑧ 液晶显示器壁挂上时，请咨询专业技术人员以了解正确的安装方式。
 制造商对于非专业人士进行的安装不承担任何责任。

What else you'll need/Was sonst benötigen/
 Requisitos/Ce dont vous aurez aussi besoin/
 Coś altro è necessario/Co jeszcze jest potrzebne/
 Что еще вам может быть нужно/Чего еще вам может понадобиться/
 您所需要的其他物品



The manufacturer accepts no liability for damage caused through improper installation.
 In the event of any queries, please consult your dealer or service center.
 ① Der Hersteller übernimmt keine Haftung für durch unsachgemäße Installation verursachte Schäden.
 Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Kundendienst.
 ② El fabricante no será responsable de daños causados por una instalación incorrecta.
 Si posee alguna duda, consulte al distribuidor o centro de servicios.
 ③ Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages si l'installation est mal faite.
 Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou un centre de service.
 ④ Il produttore non accetta alcuna responsabilità per danni provocati da installazioni inappropriate.
 Per qualsiasi domanda, consultare il rivenditore o il Centro assistenza.
 ⑤ Producent nie przyjmuje odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwą instalacją.
 W przypadku wątpliwości proszę zwrócić się do dealera lub centrum obsługi.
 ⑥ Производитель не несет ответственности за повреждения вследствие неправильной установки.
 В случае вопроса обратитесь к дилеру или в сервисный центр.
 ⑦ Üretici yanlış montajdan dolayı hiçbir sorumluluk kabul etmez.
 Herhangi bir sorunuz olursa danışın. Lütfen bayiire ya da servis merkezine danışın.
 ⑧ 生产商对不当安装所造成的损失将不负任何责任。如有疑问，请与销售或服务中心联系。



Quick start guide

Guide de démarrage rapide / Guía rápida / Kurzanleitung / Guida rapida /
 快速入门指南 / Швидке керівництво для початку експлуатації /
 Краткое руководство по запуску

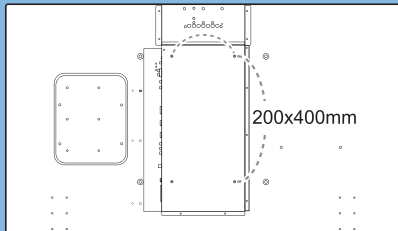
- 1 Installation / Installation / Instalación / Installazione / 安装 / Установка
- 2 Connect / Connectivité / Conectividad / Verbindungsfähigkeit / Connettività /
 连接性 / Підключитися / Подключиться

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PHILIPS

Portrait mounting./Hochkantmontage./Montaje en retrato./Installation en portrait./Montaggio in verticale./
 Montaż pionowy./ Установка портрета./Portre montaji./直立安装。

Wall mounting holes./Wandmontagebohrungen./
 Orificios de montaje en pared./Trous d'installation murale./
 Fori per montaggio su parete./Otwory do montażu na ścianie./
 Отверстия для установки на стену./Duvara montaj için delikler./墙上安装孔。

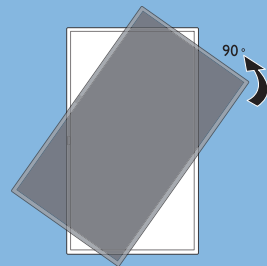


! Metric 6 (10mm) screws are needed for wall mounting (not included).

- Für die Wandmontage werden M6-Schrauben (10 mm) benötigt (nicht mitgeliefert).
- Se necesitan 6 tornillos métricos de 10 mm para el montaje en pared (no incluidos).
- 6 vis métriques (10mm) sont nécessaire pour l'installation murale (non fournies).
- Per il montaggio su parete sono necessarie viti di misura 6 M (10 mm) (non include).
- Do montażu na ścianie wymagane są 6 śruby z gwintem metrycznym (10mm) (niedostarczone).
- Для установки на стену нужны метрические винты на 6 (10 мм) (не предоставляются).
- Metric 6 (10mm) vidahar duvara monte etmek için gereklidir (dahil edilmemiştir).
- 墙上安装需要Metric 6 (10mm) 螺丝 (不包括)。

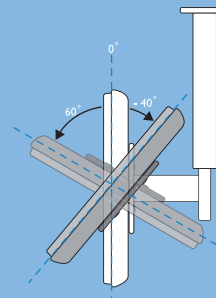
! The remote control sensor should be on the left side when rotating your display.

- Der Fernbedienungssensor sollte sich an der linken Seite befinden, wenn Sie das Display drehen.
- El sensor del mando a distancia deberá estar en el lado izquierdo cuando gire la pantalla.
- Le capteur de la télécommande doit être sur le côté gauche lors de la rotation de votre moniteur.
- Il sensore del telecomando deve trovarsi sul lato sinistro quando si ruota lo schermo.
- Podczas obracania monitora czujnik pilota powinien znajdować się po lewej stronie.
- При повороте дисплея датчик ИК-приемника должен находиться слева.
- Uzaktan kumanda sensörü, ekranınızı döndürürken sol tarafta olmalıdır.
- 旋转显示器时，遥控传感器应位于左侧。



Allowable tilting angle in Portrait Mode.

- Zulässiger Neigungswinkel im Hochkantmodus.
- Ángulo de inclinación permitido en el modo de montaje en retrato.
- Angle d'inclinaison permise en mode Portrait.
- Angolo d'inclinazione consentito in posizione verticale.
- Możliwe kąta nachylenia przy ustawieniu pionowym.
- Допустимый угол наклона в режиме портрета.
- Portre Modunda izin verilen eğme açısı.
- 直立模式下允许的倾斜角度。



Printed in Taiwan
 2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.
 Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.
 Specifications are subject to change without notice.